URBANEARS CONNECTED SPEAKERS

Stammen MANUAL DO UTILIZADOR

> Acerca do altifalante
> Utilizar o altifalante
> Reproduzir através do Wi-Fi®
> Reproduzir através do Bluetooth®
> Reproduzir através da entrada auxiliar
> Gerir as predefinições
> Solo Mode e Multi Mode
> Manutenção e apoio técnico
> Resolução de problemas
> Consignes de sécurité importantes et informations légales

> Funcionalidades
> Ficha técnica
> Conteúdo da caixa

Funcionalidades

SpotifyAdicionar predefinições de rádio online e do &

O altifalante permite-lhe guardar as suas músicas favoritas do Spotify[1] e da rádio online em até sete predefinições diferentes. Mantenha uma vasta gama de categorias em modo de espera, prontas para serem rapidamente reproduzidas ao premir de um botão.

Compatibilidade com o Spotify Connect, Chromecast built-in, AirPlay e rádio online

O altifalante é compatível com o Spotify Connect[2], o Chromecast built-in, o AirPlay e milhares de estações de rádio online.

Reprodução em várias divisões

É possível agrupar dois ou mais Urbanears Connected Speakers como um sistema de reprodução em várias divisões. Reproduza algo diferente em cada divisão ou sincronize os seus altifalantes através do Multi Mode (Multímodo) para reproduzir a mesma música em todas as divisões da casa.

[1] Para guardar predefinições do Spotify, é necessário ter uma conta Spotify Premium.
[2] O Spotify Connect requer uma conta Spotify Premium.

Ficha técnica

Intervalo de frequências do nível de pressão sonora:
50 Hz–20 kHz (±3 dB)

Amplificadores:
3 classe D

Unidades:
Dois tweeters com cúpula e neodímio de 3/4″ e um woofer de 4″

Potência de saída de áudio:
36 W

Tensão de entrada:
100–240 V, 50–60 Hz

Pico máximo de consumo de energia:
60 W

Consumo de energia no modo de espera:
1,6 W

Peso:
3,6 kg

Tamanho:

Largura:	210 mm
Altura:	210 mm
Comprimento:	142 mm

Saída de USB para carregamento:
5 V de CC, de tipo 1 A

Interfaces de áudio:

Wi-Fi®:
WPA2, 802.11b/g/n/ac 2,4 GHz/5 GHz com diversidade

Bluetooth®:
Normal + energia fraca: 4,2
AVRCP + A2DP

Entrada auxiliar:
Conetor de estéreo de 3,5 mm

Conteúdo da caixa

- 1 Urbanears Connected Speaker Stammen
- 1 cabo de alimentação
- 1 guia de início rápido, documentação jurídica e de segurança e um folheto relativo ao Spotify

> Interfaces
> Configuração inicial
> A aplicação Urbanears Connected
> Utilizar os botões
> Ajustar as definições do equalizador

Interfaces

Botões:

01. Botão VOLUME
02. Botão SOURCE (Fonte)

Indicadores de agrupamento:

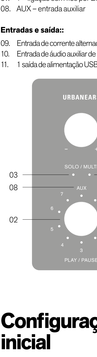
03. SOLO (Modo único)
04. MULTI (Multimodo)

Indicadores da fonte:

05. ☁ – streaming via Wi-Fi®
06. Predefinições 1–7 – streaming via Wi-Fi®
07. ᛒ – ligação sem fios por Bluetooth®
08. AUX – entrada auxiliar

Entradas e saída::

09. Entrada de corrente alternada principal
10. Entrada de áudio auxiliar de 3,5 mm
11. 1 saída de alimentação USB de tipo A, 5V de CC



Configuração inicial

Para tirar o máximo partido do altifalante e ativar o streaming na nuvem, precisa de configurá-lo. Isto também assegurará que o altifalante recebe as mais recentes funcionalidades e atualizações de software.

O que é preciso para começar:

- Stammen, Urbanears Connected Speaker
- Uma tomada elétrica
- Uma ligação Wi-Fi® operacional com acesso rápido à Internet para serviços de streaming
- Um smartphone com Android 4.03 ou iOS 9.0
- A aplicação Urbanears Connected (disponível na App Store e no Google Play)

Passos para a configuração inicial:

01. Insira uma ponta do cabo na entrada de alimentação localizada na parte inferior do altifalante e a outra ponta numa tomada elétrica..

Nota: em algumas regiões podem ser fornecidos vários cabos de alimentação. Utilize o cabo relevante para a sua região. Ligue-o apenas à tensão de rede correta, como ilustrado, na parte inferior do altifalante.

02. Enquanto o altifalante se liga, os indicadores SOLO (Modo único) e MULTI (Multimodo) manter-se-ão acesos de forma contínua. Assim que estiver pronto para a configuração, surgirá um anel de luz a piscar de forma intermitente à volta do botão SOURCE (Fonte).

03. Utilize o smartphone para pesquisar a aplicação Urbanears Connected no Google Play ou na App Store e transfira-a. Inicie a aplicação e siga as instruções apresentadas para concluir a configuração do altifalante.

Nota: para configurar altifalantes adicionais na mesma rede Wi-Fi®, repita os passos acima para cada altifalante adicional. Na aplicação Urbanears Connected, toque no botão de menu e, em seguida, toque em "Settings" (Configurar) e siga as instruções..

Se o altifalante não foi comprado novo, siga as instruções na secção Ativar o modo de configuração manualmente.

A aplicação Urbanears Connected

A aplicação Urbanears Connected ajuda-o a configurar o altifalante pela primeira vez e permite-lhe tirar o máximo partido das suas funcionalidades. A aplicação é compatível com smartphones dotados do sistema operativo iOS ou Android, e pode ser transferida gratuitamente no Google Play ou na App Store.
Com a aplicação Urbanears Connected pode:

- Configurar, alterar e reproduzir as suas predefinições
- Selecionar uma fonte de áudio
- Gerir grupos em Multi Mode (Multimodo)
- Navegar e conectar-se a milhares de estações de rádio online
- Verificar que música ou suporte multimédia está atualmente em reprodução
- Ajustar as definições do equalizador
- Ajustar as definições de volume de forma individual ou em várias divisões
- Mudar o nome do altifalante
- Ajustar a qualidade do streaming.

Utilizar os botões

Após concluir a configuração inicial, o utilizador pode operar o altifalante, premindo ou girando os dois botões localizados no painel superior. Também é possível operá-lo através da aplicação Urbanears Connected, Spotify e outras aplicações de música.

Selecionar uma fonte de áudio

Gire o botão SOURCE (Fonte) para a fonte pretendida e, em seguida, prima-o uma vez para ativá-la. A luz indicadora junto à fonte selecionada acender-se-á.

Reproduzir/interromper reprodução

Prima o botão SOURCE (Fonte) uma vez para reproduzir ou interromper a música.[1]

Próxima música

Clique duas vezes no botão SOURCE (Fonte) para passar para a próxima música.[2]

Música anterior

Clique três vezes no botão SOURCE (Fonte) para voltar à música anterior.[3]

Guardar uma predefinição

Ao reproduzir música através do Spotify Connect ou rádio online, gire o botão SOURCE (Fonte) para um dos números indicados. Mantenha o botão premido durante 3 segundos. Consulte a secção Gerir as predefinições.

Aumentar o volume

Gire o botão VOLUME no sentido dos ponteiros do relógio (+) para aumentar o volume.

Diminuir o volume

Gire o botão VOLUME no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (-) para diminuir o volume.

Alternar entre o Solo Mode (Modo Único) e o Multi Mode (Multimodo)

Prima o botão VOLUME uma vez para alternar entre o Solo Mode (Modo Único) e o Multi Mode (Multimodo). A luz indicadora mostra o modo em que o seu altifalante se encontra atualmente.
Consulte a secção Solo Mode e Multi Mode.

[1] Não compatível com fontes auxiliares.
[2] Não compatível com fontes auxiliares.
[3] Não compatível com fontes auxiliares.

Ajustar as definições do equalizador

O equalizador pode ser ajustado a partir da aplicação Urbanears Connected. Ajuste na perfeição os agudos e os graves do altifalante para complementar diferentes tipos de música e descobrir as suas definições de áudio preferidas.

> Reproduzir através do Spotify Connect
> Reproduzir através do Chromecast built-in
> Reproduzir através do AirPlay
> Reproduzir estações de rádio online

Existem várias formas de reproduzir através do Wi-Fi®. Quando alguma das seguintes fontes de Wi-Fi® está ativa, o indicador de fontes junto a ☁ acende-se, exceto quando está a ser reproduzida uma predefinição.

Reproduzir através do Spotify Connect

O Spotify Connect permite-lhe controlar o altifalante a partir da aplicação do Spotify.

01. Comece a reproduzir música.
02. Selecione o altifalante no menu "Dispositivos disponíveis" (Dispositivos disponíveis)..

Nota: o Spotify Connect requer uma conta Spotify Premium.

Reproduzir através do Chromecast built-in

A aplicação Urbanears Connected inclui o Chromecast built-in, que lhe permite transmitir música/melodias/podcasts/listas de reprodução para o altifalante através das suas aplicações favoritas.

01. Toque no botão Cast (Transmitir) na aplicação de música e, em seguida, selecione o altifalante a partir do menu.

Nota: é necessário aceitar os Termos de Utilização e a Política de Privacidade da Google na aplicação Urbanears Connected antes de utilizá-lo pela primeira vez.

Reproduzir através do AirPlay

AO AirPlay permite-lhe fazer o streaming de qualquer fonte de áudio para o seu altifalante, a partir de um dispositivo iOS ou computador Apple.

01. Se a aplicação incluir o botão AirPlay, toque no botão e selecione o altifalante a partir do menu.
02. Para fazer o streaming de qualquer áudio para o altifalante a partir de um dispositivo iOS, selecione o altifalante no "Centro de controlo" (Centro de controlo) do dispositivo.

Reproduzir estações de rádio online

O altifalante contém um serviço de rádio online incorporado que lhe permite aceder a milhares de estações de rádio do mundo inteiro.

01. Abra a aplicação Urbanears Connected e toque no altifalante através do qual pretende efetuar o streaming.
02. Deslize o botão para "Cloud" (Nuvem) no menu de fontes.
03. Toque em "Internet Radio" (Rádio online) e selecione uma estação para reprodução.

> Emparelhamento por Bluetooth®
> Reproduzir através do Bluetooth®

Para reproduzir música a partir de um dispositivo com Bluetooth® compatível, comece por emparelhar o dispositivo com o altifalante.

Emparelhamento por Bluetooth®

01. Gire o botão SOURCE (Fonte) para ᛒ e, em seguida, mantenha-o premido durante 3 segundos.
A luz indicadora junto a ᛒ piscará lentamente quando o altifalante for localizado.
02. Ative o Bluetooth® no seu dispositivo (smartphone, tablet ou computador).
03. Selecione o altifalante na lista de dispositivos com Bluetooth® disponíveis e aceite o emparelhamento.
O emparelhamento e a ligação dos dispositivos serão concluídos com êxito quando a luz indicadora de ᛒ no altifalante ficar intermitente e ouvir uma confirmação sonora.

Nota: o emparelhamento por Bluetooth® também pode ser iniciado através da aplicação Urbanears Connected..

Reproduzir através do Bluetooth®

Assim que o altifalante estiver emparelhado com um dispositivo com Bluetooth®, o emparelhamento é guardado e pode voltar a ligar-se ao mesmo dispositivo a qualquer altura. O altifalante pode guardar até 8 emparelhamentos de dispositivos..

01. Gire o botão SOURCE (Fonte) para ᛒ e prima-o uma vez.
02. O altifalante efetuará a ligação ao último dispositivo com Bluetooth® emparelhado. Caso este dispositivo não esteja disponível, tentará efetuar a ligação ao penúltimo dispositivo emparelhado.

REPRODUZIR ATRAVÉS DA ENTRADA AUXILIAR

Utilize a entrada auxiliar para ligar dispositivos de áudio diretamente ao altifalante. É possível ligar dispositivos de áudio compatíveis com uma ficha de saída auxiliar de 3,5 mm, como leitores de MP3, smartphones e tablets.

01. Insira uma ponta do cabo auxiliar na saída auxiliar, na parte inferior do altifalante.
02. Insira a outra ponta do cabo auxiliar na porta de saída auxiliar do seu dispositivo de áudio.
03. Gire o botão SOURCE (Fonte) para AUX (Entrada auxiliar) e, em seguida, prima-o para ativá-la.

Nota: ao reproduzir áudio através da entrada auxiliar, é possível passar para a música anterior ou seguinte utilizando os controlos do dispositivo ligado.

> Adicionar predefinições do Spotify
> Adicionar predefinições de rádio online

O altifalante pode guardar até sete das suas listas de reprodução favoritas e estações de rádio do Spotify como predefinições para streaming instantâneo. Selecione predefinições individuais ao girar o botão SOURCE (Fonte) para um número e premir o mesmo para iniciar a reprodução.

As predefinições podem ser adicionadas e geridas através do botão SOURCE (Fonte) no altifalante ou através da aplicação Urbanears Connected.

Para modificar predefinições individuais, basta guardar uma nova predefinição por cima da atual.

Adicionar predefinições do Spotify

Para guardar uma predefinição do Spotify, é necessário ter uma conta Spotify Premium.

01. Abra a aplicação Spotify.
02. Selecione o seu altifalante no menu “Dispositivos disponíveis” (Dispositivos disponíveis) no leitor do Spotify.
03. Selecione e reproduza a lista de musica desejada.
04. Com a música em reprodução, gire o botão SOURCE (Fonte) para uma posição de predefinição (1–7).
05. Mantenha premido o botão SOURCE (Fonte) durante 3 segundos até que o indicador de posição predefinida pisque e oiça uma confirmação sonora.

Adicionar predefinições de rádio online

01. Abra a aplicação Urbanears Connected.
02. Selecione o seu altifalante no ecrã inicial.
03. Deslize o botão para “Cloud” (Nuvem) no menu de fontes e, em seguida, toque em “Internet Radio” (Rádio online).
04. Selecione uma estação e toque na mesma para começar a reproduzir.
05. Com a estação de rádio em reprodução, gire o botão SOURCE (Fonte) para uma posição de predefinição (1–7).
06. Mantenha premido o botão SOURCE (Fonte) durante 3 segundos até que o indicador de posição predefinida pisque e oiça uma confirmação sonora.

> Configurar o altifalante para o Multi Mode (Multimodo) ou o Solo Mode (Modo único)
> Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do Spotify Connect
> Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do Chromecast built-in
> Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do AirPlay
> Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do Bluetooth®
> Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através da entrada auxiliar

Podem ser adicionados vários Urbanears Connected Speakers à mesma rede Wi-Fi® de modo a criar um sistema de reprodução em várias divisões. Utilize cada altifalante individualmente no Solo Mode (Modo único) ou em grupos de até cinco altifalantes no Multi Mode (Multimodo) para uma reprodução sincronizada. O Multi Mode (Multimodo) pode ser gerido no painel superior do altifalante ou na aplicação Urbanears Connected.

Configurar o altifalante para o Multi Mode (Multimodo) ou o Solo Mode (Modo único)

01. Para alternar entre o Solo Mode (Modo único) e o Multi Mode (Multimodo) no altifalante, prima o botão VOLUME.
O indicador junto a MULTI (Multimodo) acende-se quando é selecionado.
02. Repita os passos para cada altifalante adicional que pretenda adicionar ao grupo Multi Mode (Multimodo).
03. Para remover um altifalante do grupo, prima novamente o botão VOLUME.
O altifalante mudará para o Solo Mode (Modo único) e sairá do grupo Multi Mode (Multimodo).

Nota: quando no Solo Mode (Modo único), o altifalante é listado como o único altifalante, com o respetivo nome, no menu "Dispositivos disponíveis" (Dispositivos disponíveis), no AirPlay e no Spotify. No Multi Mode (Multimodo), os altifalantes são listados como "Multi" (Multimodo) no menu "Dispositivos disponíveis" (Dispositivos disponíveis). Mesmo que apenas exista um altifalante definido para Multi Mode (Multimodo), este será listado com o nome "Multi" (Multimodo) no AirPlay e no Spotify.

Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do Spotify Connect

O Spotify Connect permite-lhe reproduzir música em Multi Mode (Multimodo) a partir da aplicação Spotify.

01. Defina todos os altifalantes que pretende reproduzir em grupo para Multi Mode (Multimodo).
02. Reproduza música e selecione o grupo "Multi" (Multimodo) a partir do menu "Dispositivos disponíveis" (Dispositivos disponíveis).

Nota: o Spotify Connect requer uma conta Spotify Premium.

Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do Chromecast built-in

A configuração do altifalante para reprodução em várias divisões através do Chromecast built-in é efetuada na aplicação Google Home.

Com esta aplicação pode agrupar os seus Urbanears Connected Speakers e outros dispositivos Chromecast built-in.

Nota: quando o altifalante está conectado através do Chromecast built-in, a luz indicadora do modo SOLO (Modo único) acende-se.

Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do AirPlay

O AirPlay pode ser utilizado ao reproduzir a partir de um dispositivo iOS via Wi-Fi®.

01. Defina todos os altifalantes que pretende reproduzir em grupo para Multi Mode (Multimodo).
02. Toque no símbolo AirPlay no menu "Centro de controlo" (Centro de controlo) e, em seguida, selecione o grupo denominado "Multi" (Multimodo).

Reproduzir estações de rádio online em Multi Mode (Multimodo)

Escolha uma estação de rádio online para reproduzir em todos os altifalantes do grupo Multi Mode (Multimodo).

01. Defina todos os altifalantes que pretende reproduzir em grupo para Multi Mode (Multimodo).
02. Na aplicação Urbanears Connected, selecione um dos altifalantes no grupo Multi Mode (Multimodo) e, em seguida, selecione uma estação de rádio online para reprodução.

Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através do Bluetooth®

Ligue uma fonte Bluetooth® a um dos altifalantes e reproduza-a em todos os altifalantes do grupo Multi Mode (Multimodo).

01. Defina todos os altifalantes que pretende reproduzir em grupo para Multi Mode (Multimodo).
02. Gire o botão SOURCE (Fonte) de um dos altifalantes no grupo Multi Mode (Multimodo) para ⧖ e, em seguida, prima-o para ativá-lo.
03. Ligue o seu telemóvel ou outro dispositivo compatível a este altifalante via Bluetooth® e inicie a reprodução. Consulte a secção Reproduzir através do Bluetooth®.

Reproduzir em Multi Mode (Multimodo) através da entrada auxiliar

Ligue uma fonte auxiliar, como um leitor de CD, telemóvel ou leitor de vinil, a um altifalante para reproduzi-la em todos os altifalantes do grupo Multi Mode (Multimodo).

01. Defina todos os altifalantes que pretende reproduzir em grupo para Multi Mode (Multimodo).
02. Ligue uma fonte auxiliar a um dos altifalantes do grupo Multi Mode (Multimodo).
03. Gire o botão SOURCE (Fonte) para AUX (Entrada auxiliar) e, em seguida, prima-o para ativá-la. Consulte a secção Reproduzir através da entrada auxiliar.

> Manutenção
> Limpar o altifalante
> Acerca da ligação Wi-Fi®
> Carregar ou alimentar um dispositivo com porta USB
> Ativar o modo de configuração manualmente
> Repor o altifalante para as definições de fábrica

Manutenção

Qualquer serviço de reparação ou manutenção efetuado ao altifalante deverá ser executado por pessoal qualificado. É necessária reparação ou manutenção quando o altifalante é de algum modo danificado ou deixa de funcionar normalmente. Procure um serviço de reparação ou manutenção qualificado em casos de danos no cabo ou tomada de alimentação, danos causados por líquidos ou exposição à chuva ou humidade, danos causados por objetos estranhos ou se o altifalante tiver caído.

Limpar o altifalante

Antes de limpar o altifalante, desligue-o sempre da tomada elétrica. Utilize um pano seco, sem pelos, para limpar cuidadosamente a superfície.

Nunca utilize sabão, detergentes ou produtos de limpeza em spray.

Acerca da ligação Wi-Fi®

Por natureza, a rede local sem fios pode sofrer interferências de rádio consoante as condições ambientais (como o desempenho do router sem fios, a distância, obstruções, interferências de outros dispositivos sem fios, etc.).

Consoante o router sem fios utilizado, o desempenho de algumas operações de rede pode variar.

Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento em rede com um router ou modem sem fios, consulte a respetiva documentação.

Carregar ou alimentar um dispositivo com porta USB

O conetor de saída USB na parte inferior do altifalante pode ser utilizado para carregar ou alimentar o seu telemóvel ou leitor de MP3.

01. Insira um cabo USB de tipo A na saída USB de 5V de CC localizada na parte inferior do altifalante.
02. Insira a outra ponta do cabo no conetor USB do seu dispositivo.

Ativar o modo de configuração manualmente

Assim que remover o altifalante da caixa e o ligar à corrente elétrica, este ativará automaticamente o modo de configuração. Se mover ou alterar as definições de rede Wi-Fi®, terá de ativar o modo de configuração manualmente.

01. Gire o botão SOURCE (Fonte) para ☁.
02. Mantenha o botão premido, até surgir um anel de luz a piscar de forma intermitente à volta do mesmo, para limpar todas as ligações de rede Wi-Fi® anteriores.
03. Prossiga com a configuração. Consulte a secção Configuração inicial.

Repor o altifalante para as definições de fábrica

A reposição de fábrica limpa todas as definições personalizadas, predefinições, definições de Wi-Fi® e emparelhamentos por Bluetooth® do altifalante.

01. Mantenha os botões VOLUME e SOURCE (Fonte) premidos simultaneamente durante 7 segundos até que os indicadores SOLO (Modo único) e MULTI (Multimodo) se acendam.
02. O altifalante será reposto para as definições de fábrica aproximadamente 1 minuto depois. O modo de configuração será então restaurado e ficará pronto para ser configurado. Consulte a secção Configuração inicial.

- > O altifalante não se liga
- > A aplicação Urbanears Connected não consegue localizar o altifalante
- Não há qualquer som
- Ruído ao carregar via USB e ao reproduzir através da entrada auxiliar a partir do mesmo dispositivo
- Não é possível ligar o seu altifalante a uma nova rede Wi-Fi®
- O altifalante não consegue estabelecer a ligação ou emparelhar com um dispositivo com Bluetooth®
- JCódigo PIN solicitado durante o emparelhamento com dispositivos com Bluetooth®
- O áudio sofre interferências em Multi Mode (Multimodo)
- O altifalante não está a responder
- Não tem acesso a uma rede Wi-Fi®
- Não tem smartphone nem tablet

O altifalante não se liga

Certifique-se de que o cabo de alimentação do seu altifalante está ligado a uma tomada elétrica de CA operacional. Consulte a secção Configuração inicial.

A aplicação Urbanears Connected não consegue localizar o altifalante

Se a aplicação Urbanears Connected não conseguir localizar o altifalante, certifique-se de que:

- O arranque do altifalante ficou concluído. Durante o arranque, os indicadores do modo SOLO (Único) e MULTI (Multimodo) estão acesos.
- O dispositivo móvel está ligado à mesma rede Wi-Fi® do que o altifalante.

Se mesmo assim, a aplicação Urbanears Connected não conseguir localizar o altifalante:

01. Coloque o altifalante no modo de configuração manualmente. Consulte a secção Aivar o modo de configuração manualmente.

Não há qualquer som

Se o altifalante está ligado, mas não consegue ouvir nenhum som, certifique-se de que:

- O volume não está muito baixo ou desligado na fonte de áudio e no altifalante. Consulte a secção Utilizar os botões.
- Selecionou a fonte de áudio correta. Consulte a secção Utilizar os botões.
- A fonte de áudio pretendida está ligada. Consulte a secção Reproduzir através do Bluetooth® ou Reproduzir através da entrada auxiliar.
- O altifalante está ligado a uma rede Wi-Fi® durante a reprodução de músicas via Spotify, AirPlay ou Chromecast built-in. Consulte a secção Configuração inicial.

Ruído ao carregar via USB e ao reproduzir através da entrada auxiliar a partir do mesmo dispositivo

Em alguns dispositivos, o ruído normal da porta USB pode causar interferência ao reproduzir áudio através da entrada auxiliar. Se tal ocorrer, experimente uma das soluções abaixo.

- Desconecte o dispositivo da entrada auxiliar e conecte-o via Wi-Fi® ou Bluetooth®.
- Utilize um dispositivo de reprodução diferente.
- Utilize um carregador diferente para o dispositivo de reprodução.
- Adquira um filtro de ruído de tipo A opcional para conetar USB.

Não é possível ligar o seu altifalante a uma nova rede Wi-Fi®

Ao mudar ou alterar a rede Wi-Fi®, o altifalante deverá ser reconfigurado para usar a nova rede Wi-Fi®.

01. Gire o botão SOURCE (Fonte) para ⟳.
02. Mantenha o botão premido, até surgir um anel de luz a piscar de forma intermitente à volta do mesmo, para limpar todas as ligações de rede Wi-Fi® anteriores.
03. Volte a selecionar uma rede Wi-Fi® a partir da aplicação Urbanears Connected.

O altifalante não consegue estabelecer a ligação ou emparelhar com um dispositivo com Bluetooth®

Ao emparelhar o seu altifalante com um dispositivo com Bluetooth®, certifique-se de que:

- O Bluetooth® está ligado no seu dispositivo (smartphone, tablet, computador).
- O dispositivo e o altifalante não se encontram a uma distância superior a 10 metros um do outro, não havendo portas ou paredes a obstruí-los.

JCódigo PIN solicitado durante o emparelhamento com dispositivos com Bluetooth®

Na maioria dos casos, não é necessário introduzir um código PIN (palavra-passe). Se for solicitado, introduza: 0000.

O áudio sofre interferências em Multi Mode (Multimodo)

Quando a largura de banda do Wi-Fi® é demasiada baixa para reproduzir música com boa qualidade em Multi Mode (Multimodo), o áudio pode começar a sofrer interferências. Ajuste a qualidade do streaming para compensar a fraca largura de banda do Wi-Fi®.

01. Abra a aplicação Urbanears Connected e toque no botão do menu.
02. Toque em "Settings" (Definições) e, em seguida, em "Multi Streaming Quality" (Qualidade do multistreaming).
03. Defina a função "Multi Streaming Quality" (Qualidade do multistreaming) para "Low" (Baixa).

O altifalante não está a responder

Na rara eventualidade de o seu altifalante não estar a responder devido a um problema de software, siga os seguintes passos:

01. Desligue o altifalante da tomada.
02. Aguarde 15 segundos e, em seguida, volte a ligá-lo.
03. Espere até o arranque do altifalante ficar concluído.

Se mesmo assim o seu altifalante continuar sem responder:

04. Reponha o altifalante para as definições de fábrica. Consulte a secção Repor o altifalante para as definições de fábrica.
05. Restaure a configuração inicial. Consulte a secção Configuração inicial.

Não tem acesso a uma rede Wi-Fi®

Para utilizar o altifalante em locais sem rede Wi-Fi® disponível:

- Ligue o altifalante a um dispositivo compatível através do Bluetooth®. Consulte a secção Reproduzir através do Bluetooth®.
- Ligue o altifalante a um dispositivo compatível através de um cabo. Consulte a secção Reproduzir através da entrada auxiliar.

Não tem smartphone nem tablet

Para utilizar o altifalante sem recorrer a um smartphone ou tablet:

- Ligue o altifalante a um dispositivo compatível através do Bluetooth®. Consulte a secção Reproduzir através do Bluetooth®.
- Ligue o altifalante a um dispositivo compatível através de um cabo. Consulte a secção Reproduzir através da entrada auxiliar.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ET INFORMATIONS LÉGALES

> Aviso legal
> Instruções de segurança importantes
> Aviso!
> Instalação e ligação
> Limpeza e manutenção
> Eliminação e reciclagem
> FCC statement
> IC statement
> Declaração de conformidade

Aviso legal

© Zound Industries International AB. All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as "Zound Industries".

URBANEARS™ and the speaker product, packaging, logo and wordmark are intellectual properties of Zound Industries and may not be used without permission.

Wi-Fi®, the Wi-Fi logo and the Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance® .

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.

Android™, Google Play™, and Chromecast™ are trademarks of Google Inc.

Apple, AirPlay, iPod, iPhone, iPad, and the Apple and AirPlay logos are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries.

Spotify® and Spotify Connect logos™ are trademarks of the Spotify Group, registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Todas as outras marcas registadas são propriedade dos seus respetivos proprietários e não podem ser utilizadas sem autorização.

Para mais informações legais relacionadas com este produto e a sua utilização numa região específica, assim como informações mais detalhadas acerca da Zound Industries e informações sobre parceiros e licenças, consulte o sítio Web:
http://www.urbanears.com

Instruções de segurança importantes

01. Leia estas instruções
02. Guarde estas instruções
03. Respeite todos os avisos
04. Siga todas as instruções
05. Não utilize este equipamento perto da água
06. Limpe apenas com um pano seco
07. Não bloqueie quaisquer entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
08. Não instale o produto perto de fontes de calor como radiadores, termóstatos, fogões ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
09. Não descure os procedimentos de segurança dos cabos de ligação à terra. Um cabo de ligação à terra tem duas lâminas, uma mais larga do que a outra. Uma ficha com ligação à terra tem duas lâminas e um terceiro pino de ligação à terra. A lâmina mais larga e o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para substituir essa tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação, evitando que este seja pisado ou esmagado, sobretudo nos conectores, tomadas elétricas e no ponto em que as mesmas saem do equipamento.
11. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
12. Use apenas o carrinho, o suporte e o tripé, ou a mesa recomendada pelo fabricante, ou vendidos juntamente com o aparelho. Quando se utiliza um carrinho ou uma armação, tenha cuidado ao movimentá-los ao ao aparelho, para não se ferir caso tropece.
13. Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando não o utilizar durante um longo período de tempo.
14. Qualquer serviço de reparação ou manutenção deverá ser executado por pessoal qualificado. É necessária reparação ou manutenção quando o equipamento tiver sofrido qualquer tipo de danos, como, por exemplo, se a ficha ou o cabo de alimentação estiver danificado, tiver sido derramado líquido ou tiverem caído objetos em cima do equipamento, o equipamento tiver estado exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído ao chão.

Aviso!

- Mantenha afastados de crianças o produto e seus acessórios. Isto não é um brinquedo.
- Não instale o equipamento numa área que impeça o acesso ao cabo de alimentação. A única forma de remover completamente a alimentação ao produto é desligando o cabo de alimentação. A ficha deve estar sempre facilmente acessível.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este equipamento à chuva ou humidade. O equipamento não deve ser exposto a derrames ou salpicos e não devem ser colocados objetos com líquidos, como vasos, em cima do equipamento.
- Não deixe cair o produto.
- Não cubra o produto, evitando que aqueça demasiado.
- Não escute demasiado perto do produto.
- Não escute durante um período de tempo alargado num nível de pressão sonora elevado.
- Não insira partes do corpo ou objetos na porta de graves pois existe o risco de ferimento.
- O cabo de alimentação serve como dispositivo de desligar, e este deverá estar sempre operacional.
- Consulte a informação no exterior da caixa para mais informações elétricas e de segurança antes de instalar ou pôr o aparelho a funcionar.

Este é um equipamento de Classe II ou um equipamento elétrico de duplo isolamento. Foi concebido para que não requeira uma ligação de segurança à terra.

O sinal de relâmpago com um símbolo de ponta de seta dentro de um triângulo equilátero alerta o utilizador para a presença de "tensão perigosa" sem isolamento no invólucro do produto e que pode ser suficiente para constituir risco de choque elétrico.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Aviso: Para reduzir o risco de choque elétrico, não retire a tampa (ou a parte detrás) porque no interior não existem peças que necessitem de manutenção. Qualquer serviço de reparação ou manutenção deverá ser executado por pessoal qualificado.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero alerta o utilizador para a presença de instruções de operação e manutenção importantes na literatura fornecida com o aparelho.

Para informações detalhadas consulte: http://www.urbanears.com

Instalação e ligação

- Ligue o produto de acordo com as instruções do manual.
- Ligue o produto apenas à tensão de rede correta como ilustrado no equipamento.
- Proteja o cabo de alimentação, evitando que este seja pisado ou esmagado, sobretudo nos conectores, tomadas elétricas e no ponto em que as mesmas saem do equipamento.
- Utilize apenas os cabos de alimentação do tipo especificado nas instruções de utilização ou como marcado no produto.
- Não descure os procedimentos de segurança dos cabos de ligação à terra. Um cabo de ligação à terra tem duas lâminas, uma mais larga do que a outra. Uma ficha com ligação à terra tem duas lâminas e um terceiro pino de ligação à terra.
- A lâmina mais larga e o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para substituir essa tomada obsoleta.
- Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando não o utilizar durante um longo período de tempo.
- Não instale este equipamento num espaço confinado ou integrado e mantenha uma boa ventilação num sítio aberto. A ventilação não deve ser impedida, cobrindo as aberturas de ventilação com artigos como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.
- Não devem ser colocadas fontes de chama em cima do produto, como velas acesas.
- Uso do aparelho em climas tropicais ou moderados.

Limpeza e manutenção

Qualquer serviço de reparação ou manutenção deverá ser executado por pessoal qualificado. É necessária reparação ou manutenção quando o equipamento tiver sofrido qualquer tipo de danos, como, por exemplo, se a ficha ou o cabo de alimentação estiver danificado, tiver sido derramado líquido ou tiverem caído objetos em cima do equipamento, o equipamento tiver estado exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído ao chão.
Limpe apenas com um pano seco.

Para instruções mais detalhadas sobre limpeza e manutenção consulte: http://www.urbanears.com

Eliminação e reciclagem

O símbolo do balde do lixo com uma cruz por cima indicado no produto (bem como eventuais baterias e outros acessórios eletrónicos) indica que não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Não elimine o produto, baterias e acessórios eletrónicos como resíduos municipais não separados. O seu produto, baterias e acessórios eletrónicos devem ser manuseados num ponto de reciclagem certificado ou unidade de resíduos adequado para equipamentos em fim de vida.

Para informações mais detalhadas relacionadas com eliminação e reciclagem consulte: http://www.urbanears.com

FCC statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
To comply with FCC's and Industry Canada's RF radiation exposure limits for general population/uncontrolled exposure, this device must be installed to provide a separation distance of at least 20cm from all persons.
This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
WARNING: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. No configuration controls are provided for this wireless equipment allowing any change in the frequency of operations outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC rules.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

This device complies with RSS247 of Industry Canada.
Cet appareil se conforme à RSS247 de Canada d'Industrie.
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Radiation Exposure Statement: The product complies with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual.
The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.
Déclaration d'exposition aux radiations : Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.
Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel.
La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)
To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.
Pour empêcher que cet appareil cause du brouillage au service faisant l'objet d'une licence, il doit être utilisé a l'intérieur et devrait être placé loin des fenêtres afin de fournir un écran de blindage maximal. Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence.
Notice for 5 GHz devices
Caution: (i) The device for operation in the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5350 MHz and 5470 - 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit: and (iii) the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725 - 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate. (iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250 - 5350 MHz and 5650 - 5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.
Exposure of humans to RF fields (RSS-102)
The computers employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at http://www.hc-sc.gc.ca/
The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the FCC/ RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body. Non-compliance with the above restrictions may result in violation of FCC RF exposure guidelines.
Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences (CNR-102)
L'ordinateur utilise des antennes intégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétique supérieur aux normes imposées par Santé Canada pour la population. Consultez le Code de sécurité 6 sur le site Internet de Santé Canada à l'adresse suivante : http://www.hc-sc.gc.ca/
L'énergie émise par les antennes reliées aux cartes sans fil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5. Tests DAS sont effectués en utilisant les positions recommandées par la FCC/CNR avec le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées sans distance attacher loin du corps. Non-respect des restrictions ci-dessus peut entraîner une violation des directives de la FCC/CNR.

Declaração de conformidade

A Zound Industries International AB declara por este meio que este produto está em conformidade com os requisitos fundamentaise outras disposições relevantes da Diretiva R&TTE 1999/5/CE e da Diretiva RSP 2011/65/UE.

Para obter a declaração de conformidade, visite o site: http://www.urbanears.com
Zound Industries International AB, Centralplan 15 111 20 Stockholm, Suécia
Sítio web: http://www.urbanears.com

Recomenda-se que o utilizador visite regularmente o sítio web para consultar informação utilizada